



JUDICIAL SYSTEM MONITORING PROGRAMME
PROGRAMA MONITORIZASAUN BA SISTEMA JUDISIÁRIU

Komunikadu Imprensa

Tribunál Distritál Oe-Cusse

09 Juñu 2017

Tribunál revoga kondenadu ba kazu violénsia doméstika ba pena prizaun efetiva durante tinan 2 tanba komete krime durante períodu suspensaun

Iha 05 Juñu 2017, Tribunál Distritál Oe-Cusse kondena pena prizaun efetiva tinan 1 ba arguidu LC ne'ebe komete krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika hasoru nia feen ne'ebé fizikamente deficiente. Aleinde ne'e, Tribunál mós halo revogasaun husi pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 2 ne'ebé antes ne'e iha 23 Outubru 2015 Tribunál aplika ba arguidu ba fali pena efetiva tinan 1. Nune'e arguidu tenki kumpri pena durante tinan 2 iha prizaun.

Deziaun ne'e bazeia ba artigu 73 Kódigu Penál (KP) kona-ba revogasaun ba suspensaun. Iha artigu 73.1 defini katak kuandu iha tempu ne'ebé pena prizaun nia ezekusaun suspende hela kondenadu hetan julgamentu no kondenasaun tanba krime seluk ka reinside dolozamente iha inkumprimentu ba regra ka obrigasaun ne'ebé aplika hela ba nia, no haree katak labele halo modifikasaun ba suspensaun nia rejime ka modifikasaun ne'e la too, tribunál revoga tiha suspensaun. Aleinde ne'e iha alinea (2) defini katak suspensaun ba pena prizaun nia ezekusaun tenke revoga duni kuandu, iha períodu respetivu nia laran, kondenadu halo krime dolozu tanba ne'ebé nia hetan kondenasaun ho prizaun efetiva.

“Revogasaun hosi suspensaun ba pena prizaun efetiva nu'udar pasu pozitivu ida kuadru aplikasaun lei penál Timor-Leste. Ne'e hatudu mudansa ida iha setór judisiáriu tanba autóridade judisiáriu sira utiliza provizaun legál sira ne'e ho efeitu atu prevene krime akontese tan iha futuru. Hein katak desizaun ne'e bele sai referencia ba Tribunál sira seluk kuandu iha nesesidade atu kondena ho pena prizaun efetiva hodi garante justisa ba vítima no prevene krime hanesan iha futuru,” dehan Diretór Ezekutivu JSMP Luis de Oliveira Sampaio.

Prokuradór akuza katak iha 25 Feveireu 2016, maizumenus iha tuku 07:00 dader, arguidu no lezada diskuti malu kona-ba sira nia fahi no arguidu silu lezada nia liman fuan karuk no kauza lezada nia liman fuan-kiik naksala. Aleinde ne'e, arguidu foti katana nia knuk no baku dala 1 iha lezada nia reen-toos. Arguidu mós kontinua lori katana nia knuk, baku dala 1 iha lezada nia ulun maibé la kona tanba lezada kaer tiha katana nia knuk ne'e.

Rua Beco Lakateu, Aldeia Manu fuik, Suku Colmera, Administrativu Vera Cruz
Dili Timor Leste

PoBox: 275 Telefone: 3323883 | 77295795

www.jsmp.tl info@jsmp.tl

Facebook: www.facebook.com/timorleste.jsmp

Twitter: @JSMPtl

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade fízika simples konjuga ho artigu 2 kona-ba konseitu violénsia doméstika, artigu 3 kona-ba relasaun família, artigu 35 kona-ba tipu krime violénsia doméstika sira no artigu 36 kona-ba krime sira violénsia doméstika nian hanesan krime públiku husi LKVD.

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa faktus hotu ne'ebé deskreve iha akuzasaun Prokuradór nian ne'e. Tanba ne'e, Prokurador presinde atu la rona ona deklarasaun husi lezada.

Iha alegasaun finál, Prokuradór husu ba Tribunál atu aplika pena prizaun efetiva tinan 1 ba krime ne'e tanba arguidu komete krime iha períodu suspensaun nia laran no komete krime hasoru nia feen ne'ebé ho kondisaun difisiente ka aleiza iha nia parte ain.

Enkuantu Defeza husu ba Tribunál atu aplika pena prizaun tinan 2 suspende ba tinan 5 tanba konsidera arguidu iha oan barak no wainhira tama prizaun se mak atu responsabiliza ba nia família. Maibé kuandu Tribunál iha hanoin seluk, Defeza husu ba Tribunál atu fo justisa ba arguidu.

Depoide avalia faktus sira ne'e hotu, Tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun efetiva tinan 2 (tinan 1 ba krime primeiru depoide hetan revogasaun no tinan 1 ba krime segundu).

Kazu ne'e rejista iha Tribunál ho Nú. Prosesu : 0036/16.OESIC. Julgamentu ne'e preside husi juis singular, Dr. João Ribeiro. Prokuradór representa husi Dr. Mateus Nessi no arguidu hetan defeza husi Dr. Marcelino Marques Coro hosi Eskritóriu Defensória Públiku.

Komunikadu imprensa ida-ne'e prodúz ho apoiu husi USAID nia projetu Mai Munisípiu ne'ebé hetan apoiu jenerozu husi povu Amerikanu liuhusi Ajénsia Estados Unidos ba Dezenvolvimentu Internasionál (the United State Agency for International Development - USAID) tuir termu sira husi ninian Númeru Akordu Kooperasaun AID-486-A-13-00007 ba Programa Mai Munisípiu iha Timor-Leste, ne'ebé Counterpart International no ninian parseiru sira implementa. Konteúdu no opiniaun sira ne'ebé haktuir iha-ne'e responsabilidade husi Judicial System Monitoring Programme (JSMP) no la nesesáriamente reflète pontu de vista sira husi USAID ka Governu Estados Unidos.

Atu hetan informasaun kompleitu bele kontaktu ba:

Luis de Oliveira Sampaio
Diretór Ezekutivu JSMP
Diresaun e-mail: luis@jsmp.tl